



SUPREME COURT OF CANADA

BULLETIN OF PROCEEDINGS

This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.

During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.

Where a judgment has been rendered, requests for copies should be made to the Registrar, with a remittance of \$15 for each set of reasons. All remittances should be made payable to the Receiver General for Canada.

Please consult the Supreme Court of Canada website at www.scc-csc.ca for more information.

COUR SUPRÊME DU CANADA

BULLETIN DES PROCÉDURES

Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.

Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.

Quand un arrêt est rendu, on peut se procurer les motifs de jugement en adressant sa demande au registraire, accompagnée de 15 \$ par exemplaire. Le paiement doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l'adresse suivante : www.scc-csc.ca

November 4, 2022

1 - 8

Le 4 novembre 2022

Contents
Table des matières

Applications for leave to appeal filed / Demandes d'autorisation d'appel déposées	1
Judgments on applications for leave / Jugements rendus sur les demandes d'autorisation	3
Motions / Requêtes	5
Appeals heard since the last issue and disposition / Appels entendus depuis la dernière parution et résultat	7
Pronouncements of reserved appeals / Jugements rendus sur les appels en délibéré.....	8

NOTICE

Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.

AVIS

Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d'information.

**Applications for leave to appeal filed /
Demandes d'autorisation d'appel déposées**

Doran Alfred Flock

Sadiq, Muneeb
Mission Centre Law

v. (40368)

**William Mcken, Litigation Representative of
the Estate of Arlene Joy Flock (Alta.)**

Cashion, Mike
Cashion Legal

FILING DATE: October 11, 2022

Overstory Media Inc., et al.

Muirhead, Nathan
Yan Muirhead Law

v. (40370)

**Attorney General of British Columbia, et al.
(B.C.)**

Ruzicka, Q.C., Lesley A.
Attorney General of British Columbia

FILING DATE: October 13, 2022

His Majesty the King

Klukach, Jamie C.
Attorney General of Ontario

v. (40372)

Nicholas Doering (Ont.)

Gold, Alan D.
Alan D. Gold Professional Corporation

FILING DATE: October 13, 2022

Cynthia Rebecca Delores Leroy

Crabtree, Andrew
Crabtree Law

v. (40369)

Century Services Corp. (B.C.)

Robinson, Ronald J.

FILING DATE: October 12, 2022

**Société Radio-Canada/Canadian Broadcasting
Corporation, et al.**

Leblanc, Christian
Fasken Martineau DuMoulin LLP

c. (40371)

Sa Majesté le Roi, et al. (Qc)

Sa Majesté le Roi, et al.

DATE DE PRODUCTION: le 13 octobre 2022

Roch Vincent

Comeau, Mathieu
KSA Avocats

c. (40373)

Johanne Vincent, et al. (Qc)

Davidson, Josée
Cain Lamarre s.e.n.c.r.l.

DATE DE PRODUCTION : le 13 octobre 2022

Henri Simon

Simon, Henri
SIMON LEGAL S.A.

c. (40374)

Claude Haccoun (Qc)

Elbaz, Armand
Colby Monet

DATE DE PRODUCTION : le 13 octobre 2022

Kathya Gagnon

Girard, Pascal
Lévesque Lavoie Avocats

c. (40376)

Conseil de la justice administrative (Qc)

Rochon, Claude
Stein Monast s.e.n.c.r.l.

DATE DE PRODUCTION : le 13 octobre 2022

Matthew Lloyd McKnight

Sankoff, Peter
Sankoff Criminal Law

v. (40375)

His Majesty the King (Alta.)

Griener, Matthew W.
Attorney General of Alberta

FILING DATE: October 13, 2022

**Judgments on applications for leave /
Jugements rendus sur les demandes d'autorisation**

NOVEMBER 3, 2022 / LE 3 NOVEMBRE 2022

40207 Barry Alan Wollach v. His Majesty the King
(Alta.) (Criminal) (By Leave)

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Calgary), Number 2001-0210A, 2022 ABCA 95, dated March 16, 2022, is dismissed.

(PUBLICATION BAN IN CASE)

Criminal law — Evidence — Assessment — Credibility — Duty to disclose — Whether the test set out in *R. v. Dixon* as it applies to convictions based exclusively on credibility assessments needs to be clarified — Whether the appellate standard of review as it applies to the sufficiency of reasons in credibility cases needs to be clarified.

The applicant met the complainant on a dating app. They went out for dinner and returned to his house where sexual activity took place. The complainant sought medical attention the next day. She contacted police three months later. The applicant's evidence was that the acts were consensual. The complainant testified that she did not consent to the sexual activity. Following the applicant's conviction and prior to sentencing, the parties discovered and reviewed a two-page written statement the complainant had prepared during her visit the day following the alleged assault. The statement itself was not, however, in the possession of the police, Crown, or defence at the time of trial, nor were any of them aware of its existence at that time. The applicant brought a mistrial application on the basis that he had been precluded from cross-examining the complainant on the contents of the statement, which he argued had inconsistencies. An application for a mistrial was dismissed. The applicant was convicted of sexual assault. The conviction appeal was dismissed.

November 30, 2020
Provincial Court of Alberta
(Stevenson P.C.J.)
[2019 ABPC 266](#)

Conviction: sexual assault

March 16, 2022
Court of Appeal of Alberta (Calgary)
(Paperny, Rowbotham, Streckfuss J.J.A.)
2001-0210A; [2022 ABCA 95](#)

Appeal dismissed

June 9, 2022
Supreme Court of Canada

Motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal and application for leave to appeal filed

40207 Barry Alan Wollach c. Sa Majesté le Roi
(Alb.) (criminelle) (sur autorisation)

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Calgary), numéro 2001-0210A, 2022 ABCA 95, daté du 16 mars 2022, est rejetée.

(ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION AU DOSSIER)

Droit criminel — Preuve — Appréciation — Crédibilité — Obligation de divulguer la preuve — Convient-il de clarifier le test applicable aux déclarations de culpabilité fondée entièrement sur l'appréciation de la crédibilité énoncé dans l'arrêt *R. c. Dixon* ? — Convient-il de clarifier la norme de contrôle en appel applicable au caractère suffisant des motifs dans les affaires mettant en cause la crédibilité ?

Le demandeur a rencontré la plaignante par l'entremise d'une application de rencontres. Ils sont sortis ensemble souper et se sont par la suite rendus chez lui où des activités sexuelles ont eu lieu. La plaignante a consulté un médecin le lendemain. Elle a communiqué avec la police trois mois plus tard. Le demandeur a témoigné que les actes étaient consensuels. La plaignante a témoigné qu'elle n'a pas consenti aux activités sexuelles en question. Après que le demandeur a été déclaré coupable et avant la détermination de sa peine, les parties ont découvert et examiné une déclaration écrite de deux pages que la plaignante avait rédigée lors de sa consultation le lendemain de l'agression alléguée. Toutefois, la déclaration elle-même n'était pas en la possession de la police, de la Couronne ou de la défense au moment du procès, et ces derniers ignoraient l'existence de cette déclaration à ce moment-là. Le demandeur a présenté une demande en annulation du procès au motif qu'il n'a pas pu contre-interroger la plaignante quant au contenu de la déclaration qui, soutenait-il, renfermait des incohérences. La demande en annulation du procès a été rejetée. Le demandeur a été déclaré coupable d'agression sexuelle. L'appel de la déclaration de culpabilité a été rejeté.

30 novembre 2020
Cour provinciale de l'Alberta
(juge Stevenson)
[2019 ABPC 266](#)

La déclaration de culpabilité pour agression sexuelle est prononcée.

16 mars 2022
Cour d'appel de l'Alberta (Calgary)
(juges Paperny, Rowbotham, Streckf)
2001-0210A; [2022 ABCA 95](#)

L'appel est rejeté.

9 juin 2022
Cour suprême du Canada

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel et la demande d'autorisation d'appel sont présentées.

**Motions /
Requêtes**

OCTOBER 27, 2022 / LE 27 OCTOBRE 2022

**Motion for a stay of execution and Motion to
strike out**

**Requête en sursis d'exécution et Requête en
radiation**

NICOLAS LANDRY c. SA MAJESTÉ LE ROI
(Qc) (40394)

LE JUGE BROWN:

À LA SUITE DE LA DEMANDE présentée par l'appelant en vertu du paragraphe 65.1 de la *Loi sur la Cour suprême* et la règle 47 des *Règles de la Cour suprême du Canada*, en vue d'obtenir un sursis d'exécution du jugement de la Cour du Québec, numéro 500-01-124881-159, 2019 QCCQ 1390, daté du 14 mars 2019, et du jugement de la Cour d'appel du Québec, numéros 500-10-006914-18 et 500-10-007054-198, 2022 QCCA 1186, daté du 6 septembre 2022;

ET À LA SUITE DE LA DEMANDE présentée par l'intimé en vue d'obtenir une ordonnance radiant 4 des 7 moyens d'appel présentés dans l'avis d'appel de l'appelant;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT :

La requête en sursis d'exécution est rejetée sans dépens.

La requête en radiation est renvoyée à la formation de la Cour qui entendra l'appel pour qu'elle soit débattue à l'audience. L'appelant et l'intimé sont invités à fournir des soumissions écrites dans leurs mémoires d'appel portant sur la compétence de la Cour pour entendre l'appel de plein droit en vertu de l'art. 691(1)a du *Code criminel*, notamment sur le sens du terme « dissidence ».

L'appelant est autorisé à signifier et déposer une demande d'autorisation d'appel dans les trente (30) jours suivant la date de la présente ordonnance.

Toutes les autres requêtes et demandes déposées dans le cadre de cet appel seront renvoyées à la formation de la Cour qui entendra l'appel, sauf ordonnance contraire.

UPON APPLICATION by the appellant, pursuant to section 65.1 of the *Supreme Court Act* and Rule 47 of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, for a stay of execution of the judgment of the Court of Québec, Number 500-01-124881-159, 2019 QCCQ 1390, dated March 14, 2019, and the judgment of the Quebec Court of Appeal, Numbers 500-10-006914-18 and 500-10-007054-198, 2022 QCCA 1186, dated September 6, 2022;

AND UPON APPLICATION by the respondent for an order striking out 4 of the 7 grounds of appeal set out in the appellant's notice of appeal;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motion for a stay of execution is dismissed without costs.

The motion to strike out is referred to the panel of the Court hearing the appeal so that it may be argued at the hearing. The appellant and the respondent are invited to provide written submissions in their factums on appeal concerning the Court's jurisdiction to hear the appeal as of right under s. 691(1)(a) of the *Criminal Code*, including with regard to the meaning of the term "dissent".

The appellant is granted permission to serve and file an application for leave to appeal within thirty (30) days after the date of this order.

All other motions and applications filed in this appeal shall be referred to the panel of the Court hearing the appeal, unless otherwise ordered.

**Appeals heard since the last issue and disposition /
Appels entendus depuis la dernière parution et résultat**

NOVEMBER 1, 2022 / LE 1er NOVEMBRE 2022

His Majesty the King v. Walker McColman (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([39826](#))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Brown, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal and O'Bonsawin JJ.

RESERVED / EN DÉLIBÉRÉ

NOVEMBER 2, 2022 / LE 2 NOVEMBRE 2022

Deans Knight Income Corporation v. His Majesty the King (F.C.) (Civil) (By Leave) ([39869](#))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Brown, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal and O'Bonsawin JJ.

RESERVED / EN DÉLIBÉRÉ

NOVEMBER 3, 2022 / LE 3 NOVEMBRE 2022

Yves Des Groseillers, et al. c. Agence du revenu du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39879](#))

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Brown, Rowe, Martin, Kasirer et Jamal

RESERVED, REASONS TO FOLLOW / EN DÉLIBÉRÉ, MOTIFS À SUIVRE

**Pronouncements of reserved appeals /
Jugements rendus sur les appels en délibéré**

NOVEMBER 4, 2022 / LE 4 NOVEMBRE 2022

**39346 His Majesty The King in Right of Canada v. Cheyenne Sharma - and - Attorney General of British Columbia, Attorney General of Saskatchewan, Aboriginal Legal Services Inc., Federation of Sovereign Indigenous Nations, British Columbia Civil Liberties Association, Queen’s Prison Law Clinic, HIV & AIDS Legal Clinic Ontario, HIV Legal Network, Canadian Bar Association, Women’s Legal Education and Action Fund Inc., Legal Services Board of Nunavut, Criminal Lawyers’ Association (Ontario), Canadian Civil Liberties Association, Native Women’s Association of Canada, David Asper Centre for Constitutional Rights, Ontario Native Women’s Association, Assembly of Manitoba Chiefs, Canadian Association of Elizabeth Fry Societies, John Howard Society of Canada, Criminal Trial Lawyers’ Association and Association québécoise des avocats et avocates de la défense (Ont.)
2022 SCC 39 / 2022 CSC 39**

Coram: Wagner C.J. and Moldaver, Karakatsanis, Côté, Brown, Rowe, Martin, Kasirer and Jamal JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C66390, 2020 ONCA 478, dated July 24, 2020, heard on March 23, 2022, is allowed. Sections 742.1(c) and 742.1(e)(ii) of the *Criminal Code*, R.S.C. 1985, c. C-46, are constitutional. The order of the Court of Appeal is set aside and the sentence imposed at first instance is restored. Karakatsanis, Martin, Kasirer and Jamal JJ. dissent.

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel de l’Ontario, numéro C66390, 2020 ONCA 478, daté du 24 juillet 2020, entendu le 23 mars 2022, est accueilli. L’alinéa 742.1c) et le sous-alinéa 742.1e)(ii) du *Code criminel*, L.R.C. 1985, ch. C-46, sont constitutionnels. L’ordonnance de la Cour d’appel est annulée et la peine infligée en première instance est rétablie. Les juges Karakatsanis, Martin, Kasirer et Jamal sont dissidents.

[LINK TO REASONS / LIEN VERS LES MOTIFS](#)

- 2022 -

OCTOBER – OCTOBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	CC 3	4	YK 5	6	7	8
9	H 10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 / 30	24 / CC 31	25	26	27	28	29

NOVEMBER – NOVEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	H 11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	CC 28	29	30			

DECEMBER – DÉCEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	H 26	H 27	28	29	30	31

- 2023 -

JANUARY – JANVIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	H 2	3	4	5	6	7
8	CC 9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

APRIL – AVRIL						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	3	4	5	6	H 7	8
9	H 10	CC 11	12	13	OR 14	OR 15
OR 16	OR 17	18	19	20	21	22
23 / 30	24	25	26	27	28	29

JULY – JUILLET						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	H 3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 / 30	24 / 31	25	26	27	28	29

FEBRUARY – FÉVRIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			1	2	3	4
5	CC 6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

MAY – MAI						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	1	2	3	4	5	6
7	CC 8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	H 22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AUGUST – AOÛT						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
		1	2	3	4	5
6	H 7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

MARCH – MARS						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	CC 13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUNE – JUIN						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	2	3
4	CC 5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

SEPTEMBER – SEPTEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					1	2
3	H 4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	RH 16
RH 17	18	19	20	21	22	23
24	YK 25	26	27	28	29	30

Sitting of the Court /
Séance de la Cour

Court conference /
Conférence de la Cour

Holiday / Jour férié

	18
CC	9
H	3

18 sitting weeks / semaines séances de la Cour
87 sitting days / journées séances de la Cour
9 Court conference days /
jours de conférence de la Cour
3 holidays during sitting days /
jours fériés durant les séances

Rosh Hashanah / Nouvel An juif RH
Yom Kippur / Yom Kippour YK